



Distr.
GENERAL

A/53/255
17 August 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия
Пункт 111 предварительной повестки дня*

ЛИКВИДАЦИЯ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

Финансовое положение Комитета по ликвидации
расовой дискриминации

Доклад Генерального секретаря

1. В соответствии с пунктом 6 статьи 8 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (резолюция 2106 А (XX) Генеральной Ассамблеи, приложение) государства-участники несут ответственность за покрытие расходов членов Комитета по ликвидации расовой дискриминации в период выполнения ими обязанностей в Комитете.
2. На своей сорок седьмой сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 47/111 от 16 декабря 1992 года, в которой она одобрила поправку к статье 8 Конвенции, принятую на четырнадцатом совещании государств - участников Конвенции в январе 1992 года (см. приложение I) и просила Генерального секретаря принять соответствующие меры для обеспечения финансирования Комитета из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций начиная с бюджета на двухгодичный период 1994-1995 годов, а также принять соответствующие меры для обеспечения проведения запланированных совещаний Комитета до вступления данной поправки в силу.
3. Действуя в своем качестве депозитария, Генеральный секретарь сообщил об этой поправке всем государствам-участникам 1 марта 1993 года. Как известно, на своем четырнадцатом совещании государства-участники постановили, что данная поправка вступит в силу, когда будет принята большинством в две трети государств-участников, которые уведомят об этом Генерального секретаря как депозитария. По состоянию на 30 июля 1998 года уведомления о принятии были получены от 24 государств - участников Конвенции.

* A/53/150.

4. На своей пятьдесят второй сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 52/110 от 12 декабря 1997 года, в которой она настоятельно призвала государства-участники ускорить их внутренние процедуры ратификации поправки к Конвенции в отношении финансирования Комитета и безотлагательно уведомить Генерального секретаря в письменной форме о своем согласии с поправкой, решение о которой было принято на четырнадцатом Совещании государств-участников 15 января 1992 года и которая была одобрена Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 47/111 от 16 декабря 1992 года; просила Генерального секретаря продолжать обеспечивать надлежащие механизмы финансирования и соответствующие средства и оказывать необходимую поддержку в целях обеспечения функционирования Комитета и создания условий, которые позволили бы ему справляться с растущим объемом работы; и просила его предложить тем государствам-участникам, которые имеют задолженность, погасить ее и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии.

5. В 1998 году Комитет провел две запланированные очередные сессии. В соответствии с резолюцией 47/111 финансирование этих сессий было обеспечено из регулярного бюджета. В этой связи в 1998 году размеры долевых взносов государств-участников не устанавливались. Однако ряд государств-участников по-прежнему имеет задолженность вследствие неуплаты долевых взносов за предыдущие годы. По состоянию на 31 августа 1998 года общая сумма непогашенной задолженности составляла 180 091,81 долл. США. Распределение этой суммы по странам приводится в приложении II.

Приложение I

Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации,
открытая для подписания в Нью-Йорке 7 марта 1966 года

Одобрение Генеральной Ассамблеей предложенной поправки к статье 8

1. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, действуя в качестве депозитария и ссылаясь на уведомление депозитария C.N.285.1991.TREATIES-4 от 20 декабря 1991 года, сообщает следующее.

2. Как известно, государства – участники вышеупомянутой Конвенции на двадцать втором заседании четырнадцатого совещания государств – участников Конвенции, состоявшемся 15 января 1992 года, постановили:

"1. заменить пункт 6 статьи 8 Конвенции следующим пунктом: "Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций предоставляет необходимый персонал и обеспечивает средства для эффективного выполнения функций Комитета в соответствии с Конвенцией";

2. включить следующий новый пункт в качестве пункта 7 статьи 8: "Члены Комитета, учрежденного в соответствии с настоящей Конвенцией, с согласия Генеральной Ассамблеи получают вознаграждение за счет ресурсов Организации Объединенных Наций на таких условиях, которые определяются Генеральной Ассамблеей";

4. поправка вступит в силу после того, как она будет одобрена Генеральной Ассамблеей и принята большинством в две трети государств-участников, которые уведомят об этом Генерального секретаря как депозитария;".

3. Генеральная Ассамблея одобрила поправку на своей сорок седьмой сессии (резолюция 47/111 от 16 декабря 1992 года). В соответствии с вышеприведенным пунктом 4 поправка вступит в силу после того, как она будет принята необходимым большинством государств-участников, которые уведомят об этом Генерального секретаря.

Приложение II

Положение дел с уплатой взносов для Комитета по ликвидации расовой дискриминации
по состоянию на 31 августа 1998 года

Государство-участник	Причитающиеся взносы по состоянию на 31 января 1993 года	Долевые взносы, начисленные в 1993 году	Общая сумма взносов, полученных в 1993-1998 годах, за 1993 и предыдущие годы ^a	Причитающиеся взносы по состоянию на 31 августа 1998 года
Афганистан	1 348,00	877,00	0,00	2 225,00
Алжир	0,00	1 177,00	1 177,00	0,00
Антигуа и Барбуда	0,00	877,00	877,00	0,00
Аргентина	690,00	1 941,00	2 631,00	0,00
Австралия	0,00	3 811,00	3 811,00	0,00
Австрия	0,00	2 341,00	2 341,00	0,00
Багамские Острова	0,00	896,00	896,00	0,00
Бахрейн	0,00	920,00	920,00	0,00
Бангладеш	876,00	877,00	0,00	1 753,00
Барбадос	362,00	877,00	1 239,00	0,00
Беларусь	1 426,00	1 869,00	0,00	3 295,00
Бельгия	0,00	2 900,00	2 900,00	0,00
Боливия	362,00	877,00	0,00	1 239,00
Ботсвана	0,00	877,00	877,00	0,00
Бразилия	1 792,00	4 056,00	5 848,00	0,00
Болгария	431,00	1 104,00	1 535,00	0,00
Буркина-Фасо	6 629,83	877,00	0,00	7 506,83
Бурунди	8 899,00	877,00	0,00	9 776,00
Камбоджа	2 244,00	877,00	0,00	3 121,00
Камерун	942,04	877,00	0,00	1 819,04
Канада	7 004,00	0,00	7 004,00	0,00
Кабо-Верде	7 162,00	877,00	0,00	8 039,00
Центральноафриканская Республика	7 783,89	877,00	0,00	8 660,89
Чад	211,40	877,00	0,00	1 088,40
Чили	1 006,00	1 015,00	2 021,00	0,00
Китай	0,00	2 367,00	2 367,00	0,00
Колумбия	(0,09)	1 109,00	1 109,00	(0,09)
Конго	2 597,00	877,00	0,00	3 474,00
Коста-Рика	3 888,86	872,00	0,00	4 760,86
Кот-д'Ивуар	1 937,00	896,00	2 343,00	490,00
Куба	0,00	1 035,00	2 035,00	(1 000,00)
Кипр	0,00	896,00	896,00	0,00
Чешская Республика ^b	0,00	(502,00)	0,00	(502,00)
Демократическая Республика Конго	(45,00)	877,00	0,00	832,00
Дания	0,00	2 122,00	2 122,00	0,00
Доминиканская Республика	3 523,00	892,00	0,00	4 415,00
Эквадор	913,00	916,00	1 773,50	55,50
Египет	0,00	994,00	994,00	0,00

Государство-участник	Причитающиеся взносы по состоянию на 31 января 1993 года	Долевые взносы, начисленные в 1993 году	Общая сумма взносов, полученных в 1993-1998 годах, за 1993 и предыдущие годы ^a	Причитающиеся взносы по состоянию на 31 августа 1998 года
Сальвадор	7 162,00	877,00	0,00	8 039,00
Экваториальная Гвинея	442,00	0,00	0,00	442,00
Эстония	0,00	1 205,00	0,00	1 205,00
Эфиопия	(514,00)	877,00	363,00	0,00
Фиджи	362,00	877,00	1 239,00	0,00
Финляндия	0,00	2 007,00	2 007,00	0,00
Франция	0,00	12 590,00	12 590,00	0,00
Габон	892,00	892,00	0,00	1 784,00
Гамбия	7 831,00	877,00	0,00	8 708,00
Германия	0,00	18 294,00	18 294,00	0,00
Гана	0,00	877,00	877,00	0,00
Греция	0,00	1 524,00	1 524,00	0,00
Гватемала	1 389,20	896,00	912,24	1 372,96
Гвинея	903,80	877,00	0,00	1 780,80
Гайана	0,00	877,00	877,00	0,00
Гаити	1 750,00	877,00	0,00	2 627,00
Святейший Престол	0,00	877,00	877,00	0,00
Венгрия	0,00	1 199,00	1 199,0	0,00
Исландия	0,00	916,00	916,00	0,00
Индия	0,00	1 562,00	1 562,00	0,00
Иран, Исламская Республика	0,00	2 411,00	0,00	2 411,00
Ирак	(248,92)	1 117,00	868,08	0,00
Израиль	1 949,00	1 320,00	3 269,00	0,00
Италия	(1,00)	9 456,00	9 456,00	(1,00)
Ямайка	362,00	877,00	1 239,00	0,00
Иордания	0,00	877,00	877,00	0,00
Кувейт	501,00	1 332,00	1 833,00	0,00
Лаосская Народно- Демократическая Республика	0,00	877,00	877,00	0,00
Латвия	0,00	1 322,00	1 322,00	0,00
Ливан	4 822,00	877,00	4 460,00	1 239,00
Лесото	1 348,00	877,00	2 225,00	0,00
Либерия	7 139,00	877,00	0,00	8 016,00
Ливийская Арабская Джамахирия	2 053,00	1 313,00	3 366,00	0,00
Люксембург	0,00	975,00	975,00	0,00
Мадагаскар	901,87	877,00	0,00	1 778,87
Мальдивские Острова	0,00	877,00	877,00	0,00
Мали	9 850,00	877,00	0,00	10 727,00
Мальта	0,00	877,00	877,00	0,00
Мавритания	2 285,00	877,00	0,00	3 162,00
Маврикий	0,00	877,00	877,00	0,00
Мексика	0,00	2 567,00	2 567,00	0,00
Монголия	876,00	877,00	0,00	1 753,00

Государство-участник	Причитающиеся взносы по состоянию на 31 января 1993 года	Долевые взносы, начисленные в 1993 году	Общая сумма взносов, полученных в 1993-1998 годах, за 1993 и предыдущие годы ^a	Причитающиеся взносы по состоянию на 31 августа 1998 года
Марокко	0,00	912,00	912,00	0,00
Мозамбик	5 097,00	877,00	0,00	5 974,00
Непал	876,00	877,00	1 753,00	0,00
Нидерланды	0,00	3 750,00	3 750,00	0,00
Новая Зеландия	0,00	1 331,00	1 331,00	0,00
Никарагуа	2 244,00	877,00	0,00	3 121,00
Нигер	2 750,00	877,00	0,00	3 627,00
Нигерия	1 899,00	1 251,00	3 150,00	0,00
Норвегия	(15,00)	1 941,00	1 926,00	0,00
Пакистан	0,01	975,00	975,01	0,00
Панама	1 122,00	896,00	2 218,00	(200,00)
Папуа-Новая Гвинея	362,00	877,00	0,00	1 239,00
Перу	2 469,00	975,00	3 444,00	0,00
Филиппины	(211,11)	986,00	774,89	0,00
Польша	610,00	1 744,00	2 354,00	0,00
Португалия	0,00	1 260,00	1 260,00	0,00
Катар	393,00	955,00	1 348,00	0,00
Республика Корея	0,00	2 425,00	2 425,00	0,00
Румыния	1 819,00	1 184,00	3 003,00	0,00
Российская Федерация	18 149,00	12 750,00	30 899,00	0,00
Руанда	876,00	877,00	0,00	1 753,00
Сент-Люсия	0,00	877,00	877,00	0,00
Сент-Винсент и Гренадины	6 637,00	877,00	0,00	7 514,00
Сенегал	(816,19)	877,00	0,00	60,81
Сейшельские Острова	876,00	877,00	666,14	1 086,86
Сьерра-Леоне	8 659,0	877,00	0,00	9 536,00
Словения	0,00	1 205,00	1 205,00	0,00
Соломоновы Острова	2 244,00	877,00	0,00	3 121,00
Сомали	7 028,00	877,00	0,00	7 905,00
Испания	0,00	4 777,00	4 777,00	0,00
Шри-Ланка	0,00	877,00	877,00	0,00
Судан	3 510,00	877,00	0,00	4 387,00
Суринам	3 084,00	877,00	3 961,00	0,00
Свазиленд	362,00	877,00	1 239,00	0,00
Швеция	0,00	3 003,00	3 003,00	0,00
Сирийская Арабская Республика	385,00	936,00	1 321,00	0,00
Того	1 367,04	877,00	0,00	2 244,04
Тонга	798,00	877,00	0,00	1 675,00
Тринидад и Тобаго	820,17	955,00	1 782,38	(7,21)
Тунис	0,00	916,00	916,00	0,00
Уганда	362,00	877,00	0,00	1 239,00
Украина	3 026,00	4 820,00	7 846,00	0,00
Объединенные Арабские Эмираты	0,00	1 280,00	1 280,00	0,00

Государство-участник	Причитающиеся взносы по состоянию на 31 января 1993 года	Долевые взносы, начисленные в 1993 году	Общая сумма взносов, полученных в 1993-1998 годах, за 1993 и предыдущие годы ^a	Причитающиеся взносы по состоянию на 31 августа 1998 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	0,00	10 836,00	10 836,00	0,00
Объединенная Республика Танзания	1 898,00	877,00	0,00	2 775,00
Уругвай	385,00	936,00	1 321,00	0,00
Венесуэла	0,00	1 788,00	2 933,47	(1 145,47)
Вьетнам	2 244,00	877,00	0,00	3 121,00
Йемен	924,00	877,00	0,00	1 801,00
Югославия	1 435,00	1 122,00	0,00	2 557,00
Замбия	(2 146,88)	877,00	201,40	(1 471,28)
Зимбабве	<u>993,00</u>	<u>1 093,00</u>	<u>0,00</u>	<u>2 086,00</u>
Итого	<u>196 551,92</u>	<u>217 024,00</u>	<u>233 484,11^c</u>	<u>180 091,81</u>

^a Согласно данным Службы по взносам по состоянию на 31 августа 1998 года.

^b Сумма в размере 502,00 долл. США, представляющая собой остаток взноса бывшей Чехословакии за 1991 год, переведена на резервный счет и будет там храниться до принятия Чешской Республикой и Словакией какого-либо решения в отношении Комитета по ликвидации расовой дискриминации.

^c Включает средства в сумме 3 825,05 долл. США, хранящиеся на резервном счете в пользу семи государств-участников.
